

پازار ارتسی

فی ۴ رمضان شریف سنه ۱۳۲۹

وفی ۱۵ اگستوس سنه ۱۳۲۷

جمعت عالمیہ اسلامیه ناک ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز:

فتح مجیز در سماعلرندن

انتابول مبعوفی

مصطفی عاصم

سر محرر:

فتح مجیز در سماعلرندن

توقاد مبعوفی

مصطفی صبری

مدیر مسئول

مکتب قضاء معلملرندن

کلیسی منیر

مندرجات

حبه سخانه تغزل غ . خیری

استعطاف نومیدانه » »

سودیکمه دیورم که » »

تضمین خاکی

حسن تعالی وطن عباس اطی

قطعه تاریخیه قونیه دن

مقام سامی، صدائنه محمد وهبی

چو چنلر مزی افضل تربیه ایدلم م . شکری

سی و عمل کدلان و عطالت محمد عاطف

شکوفه بهارستان طاهر انولوی

ادبیات

تمتد احسان محوی

نسخه سی ۱ غروش

آبونه اجرتی (پوسته اجر تبیله برابردر)

مالک اجنبیه ایچون :

۱۳,۰۰ فرانق

» ۶,۵۰

استانبول وولات ایچون *

برسته لکی ۵۰ غروش

» الی آیلی ۲۵

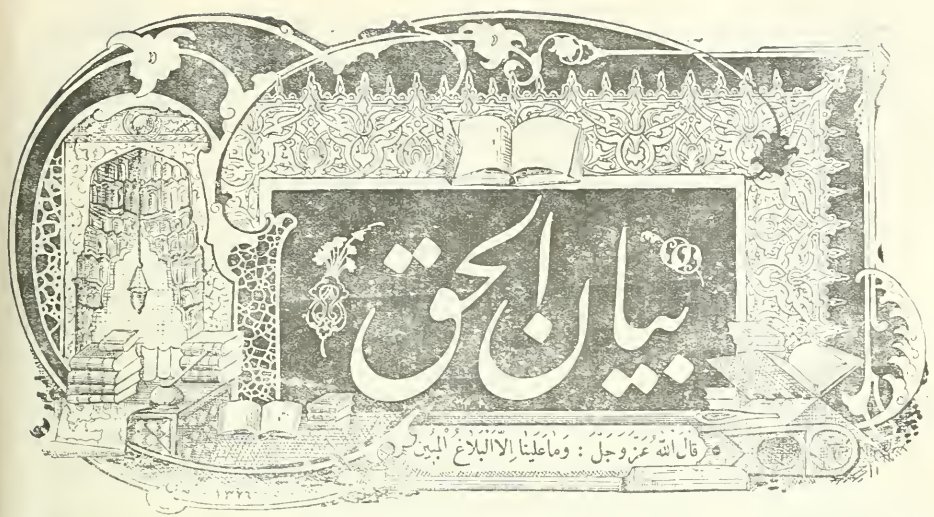
درج اولن بیان اوراق اعاده ایدلمز

قار ثلر مرزه

اکثر مقالاته آبات که بجه واحادیث نبویه درج ایدلمش بولندیقی نظراعتباره آنه رقی رعایتسرلکه بولناماء سی رها اولوبدر.

[مطبعة نفاست]

در سعادت وزیرخان



پازار ايرتسی کونلری نشر اولنور دینی ، ادبی ، سیامی و فنی هفته لای غزته در

بیان الحق

« بیان الحق » بوسنه دخی ادرا کيله مشرف
اولدیهز رمضان مغفرت نشانک جمله امت محمد
حقنده مبارک اولسنی از دل وجان جناب واهب
الاحساندن تمی اباکله ایفای وظیفه تنه ایلر .

5252525252 5252525252 5252525252 5252525252 5252525252 5252525252 5252525252 5252525252

مقام ساهی صدارته

بعض تدابیر مهمه اقتصادی و عمرانیه دن باحث
[عوامل عمران] عنوانی رساله نک صورت
تقدیمی مشعر مخطره صورتیدر
مال و اقوامک ترقی و تدنیلری کسیدی اللرنده اولوب

مساعیلرینی اسبابه صرف ابله ارتقا عکسبله انحطاط ایدرلر
اوج عصر اوللری جهانگیر زمان صایبلان حکومت عثمانیه
هر ناصلسه ایکی یوز کسور سنده نبری شبه یوق که عکسی
یوله صابهرق درجه درجه انحطاط ایلشدر . مع مافیه
مبدأ انحطاطندن اعتباراً اسباب و وسائل ترقی تحریرسندن
کیرو طور مامش بالخاصه اوج ربع عصر دنبری پک چوق
امکار ایجه اقبه لر دخی دریغ ایتماشدر . انجق وسیله
ترقی واسباب عمران صرف مهمیم معارف و تنظیم قوانیندن
عبارت ظنبله هم مهمه لر هی اول جهته حصر ایدلمشدر .
تسلیات و ۹۳ انقلابلری آواننده اولدینی کبی اشبو
انقلابده عین ظن وامل اجرای احکام ایلدی .
شوقدرکه مبعوثانک اوججی سنه دوریه اجتماعیه سنده
ولو پک خفیف اولسول بر اثر ابتداء و آنک اثر تأثیری
اوللی که مطبوعانده ده کوچوک بر تبدل طرز تحریر و نمّا

مديکي مشاهدہ اولتيور . في الحقيقه حکومت . مأمورين حکومت ترقی و عمران ملکتي ازل و جان آرزو ايدیور هر درلو هم و مساعي صرف و ابدانه آماده بولتيور . و فقط معاملات اقتصادي دن بيکانه بولمغه . دکل ماتک ترقی . ملکتيک عمراحي تأمين . هنوز کندی خط حرکتی تعين ايدمدي و ايدمديور ملک مايجناج اليني بيله مدي و بيله ميور . . . ؟

ملت ايسه درد دروني تعريف . علاجی نمی ايدمدي و ايدمديور . . . ؟

مثلا آرناوودلق يا خودعربستان قطعه لرند مختاريدن ممتازيدن عدم مرکزيتدن و سائر دن دم اوريلور عجباً بونلرک دردرلرنيك دواسی علترنيك علاجی بوميدر خسيه اکر بونلرله عمران ملکتي ممکن اولسه ایدی اوتدنبري آرناوودلقده حقيقه دکلسه ده حکماً مختاريت و عدم مرکزيت موجود ایدی چونکه تکليفات اميريه نك اکثريندن معاف بولنوردی . هم جوارى . بولنان کو چوک حکومتلر اهاليه کی تجاری . صناعی . زراعی حاصلی علمی و عملی متنوع و مختلف جمعيتلر تشکيل ايله باخصوص شو اوتوز سنه ظرفده طريق ترقیده ايجه مسافه قطع ايتيش اوله بيلوردی هيچ دکلسه باغار-تانت نصفی قدر ترقی و عمران محلی آنلر ايجون پک ممکن ایدی هکذا عربستان قطعه لرند کرد-تانتک بر قسمند . بر طاقم عشيرت بکلری شيخلری بيلم نلری وارددرکه بونلر مختاريتکده عدم مرکزيتکده بتون بتون فوقده هر درلو قيد و بندن آزاد بر سربستی دائيمده بولندقلری حاله ارنأ انتقال ايدن بدویدن بشقه هانکي ترقی بولی طوتمشله نه کبی آثار تمدن اراؤه ايشلردر . . . حکماً

اولدی حکمت حکومت و حقايق سياسيه آرانغمده علم اقتصاد امله مطرده و مختلفيندن اولان اصلاحات اداريه و وسائل عمرايه بوللری تعريف و توصيه اولمغه باشلادی و فقط اولنان توصيه و تمرينلر . سرد اولنان سوزلر نظری معلومات محصولی اولمغه ينه صرف الفاظ عمرايه و صور و اشکال اقتصادي دن عارت قالور . اصل بيل السلام ملت اولان فعلی و عملی تدابير صحبحه اصول نافعه و فصول نايه حیات بخشادن اثر بحث و بيان يوق . . چونکه کرک علمی و کرک اداري فکرلر قلمراوته نبری امور سياسيه ايله اشغال اولغش اوله کورلمش اوله آلتلمش بر کره باقکيز آثار سافه برده عصر اخيرده کی افکار خافه . بر ترک مورخک تاريخ . ياسيني بر ترک ديسلوماتنک اوراق سياسيه سی کورر سکز فقط بر ترک تاريخ نويسنک تاريخ اقتصادي بر ترک ديسلوماتنک اوراق اداريه و اقتصادي سی کوره بيلوريسکيز . . حتی قانی بر انقلاب ايله وجوده کلان شو مشروطيتده مع الأسف تشکل ايدن فرقله هپ سياسی کسودلرله عرض اندام ایلدی . اوت بر قاچ نسجه علم اقتصاد و فن ثروت مجموعه لری ایدی اطفالده تداول ايتکده ايسده عملی مقتصد اوليان بر مترجم نظری استنباطيله جمع و تلفیق اولغش و اکثر موادده ايسه مؤلف مقتصدینک مقصدی آکلاشيلمیه رق خلافی ترجمه و تحرير ابدان ارلره تصادف اولتيور که عدمی وجودندن اولی .

ايشته بو ودها بشقه بعض اسباب طولاييسيله در که مشروطيت حاضره خطابت کر سيلرندن آلآن آتقمده اولان زلال موعظمی تخيلده بهار افکار ينه نظری تدابير خلاصه لرندن ماعدا عملی بر نمره اقتصاد نشديرده

ممتاز بولماننر بوالده . حقیقه امتیازلیله کالجیه سبب
وفیره دهنری سیاستمداره کیدیلرله حبل لبانلره امتیازلر بخش
اولدی حتلرند نافع ظنیه قانونر تنظیم قلدی عجباً
هانکیسی مهما امکن معمور اولدی اهالیسی نه کی رفاه
وراحت بولدی سائر ولایات عثمانیه دن فضله به تلو نعمت
فیض ونوال ترقی ایله ممتاز و بختیار بولندی .

برانشکیزه مقصد مقتدرک بوسرکرت عدم مرکزیت
مختاریت و امثالی مسأل نظری ارباب معلومات ایچون
زمین محاوره ومنظاره تشکیک ایدمک برمداندرک
نهمیوه ویردک باغ، نه دهمیزه پشدریردک بوسنتان
اولمیلوره برمداندرتی، برملکته معمور اولمی عملیرک
هنر و معرفته، عالملرک فعالیتیه مقررر، مالی متضمن
مقالی دقایق سیاییه اقتصادیه دن خلی ویزم بعض اوقور
یازارلرملرک قیل وقلی کی بی مغز و مالامالی لایقیدیلردن
دکلدر .

ایستراعت و منطقه اولون ایسترنجریه ایله اولسون
تمیز و محاکمه به مقتدر اولاق شرطیه کرک مأمورین
حکومتجه وکرک متج، بورلری حنیله دوشونیلدیکه
آکلاشیله جقدرکه یوقاروده دنیلدیک اوزره نعمت درد
درونی، عائی تعریف و افهام نهده حکومت تشخیص
نام ایله دوا ی لازمی تعیین و مایحتاج الیلرینی استفهام
ایده مامشدر و ایدمه جکی آکلاشلمشدر .

ایشته نقاض نظریه دن اولوب اوچ ربع عصردن
بری اجرای احکام ایدمکلان بوحالات متحققه و تفاهریه
قارشو [عوامل عمران] کرکعات ماتی امریله مایحتاج
الیهی بیان وکرک حکومتجه لازمکلان طریق تشخیص
و طرز تدویسه بی ارانه ایچون برجیر آچیق نیت
خاصه سنده بولشمشدر

سیاست اقتصادییه مدائر و ترقی و عمران مملکتی
متضمن مسائل شرعی و نظامیه چوقدر و فقط الک
اساسی مدایر یوز سکسانه بالغ اوله جنی تخمین اوله ترق
آنرک منبی علمی اولاق اعتباریه ایکسندن یعنی حکومت
مرکزلیله سیاست سیفه و اقتصادییه موافق خطوط
حدیدیه و طرق مهمه و نافع و سائر دن و اول بولن نرمدن
ایستاده نه کی ایجابیه توسل اوله جفندن بجهت ارباب تجارت
واهل صنعتدن عبارت برجلشک ترکیب و « شرکت عمومی »
بوللمش اولدیغندن ایضاح و تفصیلی مقتضی و صرف
منافع مملکتی متضمن اولان یوز یتمش سکر ماده به دایر
لازمکلان مطالعه نکرده و قوف و اطلاع و اختصاصلری
حسیله اوله برمجسه عرض و بیانی ایجاب ایدر .

مدت میدد دوائر عمومی به مرجع قانونی دیگ
اولان شورای دولته ایضی وظیفه ایدر هم درجه افکار
و مقدرات مأموریه و همده اسرار حکومتیه محرم و شوقدر
سنه دخی عالم تجارتده کرک یرلی و کرک اجنبیلرله معاملات
متنوع و مختلفه دد بولنه ترق سیاست اقتصادیه اسرار و اشکانه
اولدیکه آشنا اولدیغندن بغایت نازک و پیک دار بویه
بر زمانده محضاً منافع مات و حیات دولتی دوشونه و نهرک
حسبه لاه تسویدینه مسارعت و بر نسخه سنک لفا مقام
سامیلرینه تقدیمه بحاسرت ایندیکم (عوامل عمران)
عنوانلی و لایحه حکمتی حاوی رساله مختصره حکومت
مطلقه اصول مهورده سی وجهه شورای دولته و یاخود
دوائر متعلقه سندن برینه حواله بیورلوب متری ملنلرک
مشروطی حکومتلرنجه متخذ اصول اوزره بالفعل
معاملات تجارتیه و صنایعه بولان بخری و بری صرف

عثمانی بر طبق دارالتجاره و دارالصناعه شرکت مدربرلندن دیرکتورلندن و سائر مدین اولمق شرطیه مثلا اوتوزی ارباب تجارتدن و اوتوزی دخی اهل صنعتدن بولمق اوزره الی آلتش متخصصد عبارت برهینک تدقی منافع وطن الحجاب قطبیدن ایدوکندن جلب و جمی اسبابنه توسل ایله صورت جلب و جمی دخی قاعده اقتصاده تابع اولوب تمریفی مساعدت دستورانه لایه توقف ایدر اولیه بر مجلسه حواله بیوریلور و بونجلس طرفندن و بریلجک ایضاحات و اولوجهل قایینه جه اتخاذ اولنه حق مقررات ایله محاسن مبعونه تودیع ایدیلور ایسه هم علمی و عملی بر قباله یازمیش اولان (عوامل عمران) مدرجاتی آکلاشلش همده هر نصابه حجاب معطایله دستور و مرور زمانله منسی حکمنه کیرمیش اولاندها بشقه بعض منافع ملیه میدانه جیقارمیش و همده ایرکیچ هر حالده آجیلجه جفی قطعی اولان عدل و عمران جیمیری بر آن اول آچلمش اولور .

محمد وهبی



چو جقلمزنی ناصل تربیه ایدلم!

ایشته بزده اهمیت لایقینه تقدیر ایدیله مین بره مسئله اجتماعه . . .

اوت؛ چو جقلمزنی ناصل تربیه اتملی زده باوقدر مهم خصوصیه بزم کبی علم و عرفان جهتیله یک کریده

حقیقت. استقبال انسال مستقبلیه بی تشکیل ایدم جک اولاد و اطفالک تعلیم و تربیه سی خصوصیه صرف ایدیله جک مساعینک آراق ویا جوقافی نسبتده مظلم ویا پارلاق اولور . چو جقلمزنی دها کو چکن کوزل حیاطله پرورده ایدن ، اینی واسایی بر صورتده تربیه ایدن هیئت اجتماعیه شهراه سعادتده بالامانع ایلریله سیر . بالعکس تربیه لطفان قضیه سنه هیچ عطف اهمیت اتمین ، چو جقلمزنی تحصیل و تربیه سی خصوصیه لایقانه بر وضعت طریقان جمعیات بشریه راه تکاملاندده مظلم حائلره ، بیوک انکلازه تصادف ایدر . خصوصیه تربیه ایاث قضیه سی جمعیات بشریه ک حیات اجتماعیه و ساسیه . لرنده اوقدر مهم و نازک بررول افا ایدیلور که اوجعیاتک طریق ته ایدله ایلریله بیلملری بوقضیه بعطف ایدم جکلری درجه اهمیتله بمسوطاً متناسب اولور قیز چو جقلمزنی اینی تربیه ایدمه مین برهات تمادی راخلاقمزلق طولاییدیله محکوم اضمحلال اولور اینی و مایه پرور والدله لری بشدیرمک رکن اساسی تکامل اولان اخلاقی محافظه اتمک ارزو ایدنلر قیزلرنی بیوک بردقت واعتنا ایله تربیه ایدرلر .

خلاصه ؛ « برهاتک درجه تربیاتی افرادیک درجه عرفان و کالات و فضائلیله اوچلیلیر » دستور اجتماعیه موجدینجه ساحه تربیانه سربریع خطوه لرله ایلریله مک ، سعادت آیمه سی دها اولدن تأمین و احضار اتمک ایسته ییلر ایلریله مهم امور مملکتی یداقدار لریسه آله حق ، صنایع ، تجارت و سائره مؤثرات مدنیته ک تکلمنه صرف مساعی